

MANUAL DE INSTALACIÓN PARA EXHIBIDORES TCGD (PASTELERÍA SECA)



TCGD-50



TCGD-77

CONTENIDO

► Información de Seguridad

Precauciones de Seguridad	1
Apropiado Desecho	2
Conectando la Electricidad	3
Adaptadores	3

► Instalación / Instrucciones de Operación

Propietario	4
Herramientas Requeridas	4
Desempaque	4
Ubicación	5
Nivelando el Gabinete	5
Instrucciones Eléctricas	6
Arranque	6
Tipos de Cable	7
Instalación de las Parrillas	8
Instalación de las Ruedas Opcionales	9
Instalación del Juego de Cubiertas Opcional	10

► Mantenimiento, Cuidado y Limpieza

Opcional (Sellando el Gabinete al Piso)	11
Limpieza Del Gabinete	11
Reemplazo de la Lámpara	12

¡FELICITACIONES!

*Usted ha comprado el más fino exhibidor disponible.
Puede esperar muchos años de operación
sin problemas.*

EXHIBIDORES CON CRISTAL CURVO - PASTELERÍA SECA -

AVISO AL CLIENTE:



Pérdida de producto o producto dañado en su Refrigerador/ congelador no está cubierto por la garantía. Adicional a las siguientes recomendaciones sobre el procedimiento de instalación, usted debe conectar su refrigerador / congelador 24 horas antes de ser usado.

True Manufacturing Company, Inc.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

**Como Mantener su Unidad
TRUE® para que Reciba la Más
Eficiente y Exitosa Operación**

Usted ha seleccionado el mejor exhibidor que se haya hecho. Es fabricado bajo los más estrictos controles de calidad con los mejores materiales disponibles. Su gabinete TRUE, mantenido apropiadamente, le proporcionará muchos años sin problemas de servicio.

¡ADVERTENCIA!

Use este equipo para el uso que fue diseñado como se describe en este Manual del Propietario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice equipos eléctricos deben seguirse ciertas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Este exhibidor debe ser ubicado e instalado apropiadamente de acuerdo a las Instrucciones de Instalación antes de su uso.
- No permita que los niños se trepen, paren o se cuelguen de las parrillas dentro del exhibidor. Si lo hacen pueden dañar el gabinete y causarse lesiones severas a ellos mismos.
- No almacene o use gasolina u otros líquidos o gases inflamables en las cercanías de este u otros equipos.
- Mantenga los dedos fuera de las rendijas; los espacios entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños; tenga cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños presentes en el área.

NOTA

Nosotros recomendamos que cualquier servicio sea efectuado por un técnico calificado.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡PELIGRO!

EXISTE RIESGO DE QUE LOS NIÑOS QUEDEN ATRAPADOS

APROPIADO DESECHO DEL EXHIBIDOR

Niños atrapados y sofocación no son problemas del pasado. Exhibidores abandonados son peligrosos aún si se van a dejar a un lado “sólo por unos pocos días”. Si usted está desechando su viejo exhibidor, por favor siga las instrucciones a continuación, que lo ayudarán a prevenir accidentes

Antes de Desechar su Viejo Exhibidor:

- Remueva las puertas.
- Deje las parrillas instaladas, de manera que los niños no puedan trepar en el interior fácilmente.

USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

¡Nunca utilice un cable de extensión! TRUE no garantizará ningún exhibidor que haya sido conectado a un cable de extensión (aplica a gabinetes ordenados con el cable de 12” opcional).

PARTES DE REEMPLAZO

- Las partes de los componentes deben ser reemplazadas con partes similares.
- El servicio debe ser realizado por el personal de servicio autorizado para minimizar el riesgo de una posible ignición debido al uso de partes incorrectas o a un servicio inapropiado.
- Las lámparas deben ser reemplazadas solamente por lámparas idénticas.
- Si el cable de suministro está dañado, éste debe ser reemplazado por un cable especial o similar disponible, provisto por el fabricante o su agente de servicio.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA!

COMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

En los exhibidores "Secos" estándar se requiere cableado directo.

Cable de 12" (30.5 cm) se dispone como opción, instalado en fábrica solamente.

(El receptáculo exterior no se incluye con esta opción).

Antes de conectar su nuevo exhibidor a la fuente de poder, verifique el voltaje entrante con un voltímetro. Si se encuentra un voltaje menor que el 100% requerido para la operación, corríjalo inmediatamente. Haga revisar el tomacorriente y el circuito por un electricista calificado, para asegurarse que el tomacorriente esté aterrado correctamente.

El exhibidor debe ser conectado siempre a un circuito eléctrico individual, el cual debe tener el voltaje apropiado que corresponda al indicado en la placa del equipo.

Esto proveerá el mejor rendimiento y al mismo tiempo evitará sobrecargas en el cableado del edificio, lo cual puede causar riesgo de incendio por sobrecalentamiento de los cables.

Para modelos con cable opcional de 12" (30.5 cm).

El cable de suministro de este aparato está equipado con un enchufe aterrado que minimiza la posibilidad de riesgo de choque eléctrico.

Haga revisar el tomacorriente y el circuito por un electricista calificado, para asegurarse que el tomacorriente esté aterrado correctamente.

Si el tomacorriente es del tipo estándar con dos patas, es su

responsabilidad y obligación reemplazarlo por uno de tres patas conectado a tierra correctamente.

El exhibidor debe ser conectado siempre a un circuito eléctrico individual, el cual debe tener el voltaje apropiado que corresponda al indicado en la placa del equipo.

Esto proveerá el mejor rendimiento y al mismo tiempo evitará sobrecargas en el cableado del edificio, lo cual puede causar riesgo de incendio por sobrecalentamiento de los cables.

Nunca desenchufe su exhibidor halando del cable de servicio. Siempre agarre firmemente el enchufe y hale del mismo en línea recta desde el tomacorriente.

Repáre o reemplace inmediatamente todos los cables de servicio que se hayan fracturado o dañado de cualquier manera. No utilice un cable que muestre grietas o raspaduras en cualquier punto de su longitud o en cualquier extremo.

Cuando mueva su exhibidor lejos de la pared tenga cuidado en no dañar el cable de servicio.

USO DE CABLES DE ADAPTADORES

¡Nunca utilice adaptadores! Debido al potencial riesgo de seguridad, nosotros fuertemente recomendamos no utilizar adaptadores.

La carga de poder que entra al gabinete, incluyendo cualquiera de los adaptadores utilizados, debe ser la carga adecuada disponible y debe estar propiamente conectada a tierra. Solamente los adaptadores enlistados con UL deben ser utilizados.

NOTA

Los ordenados con cable de poder de 12" y los modelos con cableado directo no usan este receptáculo

Adaptadores NEMA
TRUE utiliza estos tipos de adaptadores.

Si usted no dispone de la conexión adecuada haga que un electricista calificado instale la fuente de poder correcta



INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PROPIETARIO

Para asegurarse que su unidad trabaje adecuadamente desde el primer día, ésta debe ser instalada apropiadamente. Nosotros recomendamos altamente que un mecánico de refrigeración y un electricista entrenado instalen su equipo TRUE. Es dinero bien invertido pagar por una instalación profesional. Antes de comenzar la instalación de su unidad TRUE, inspecciónela cuidadosamente por daños durante

el envío. Si encuentra un daño, presente inmediatamente un reclamo a la compañía de transporte.

TRUE no es responsable por daños incurridos durante el envío.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Tijera para cortar metales
- Martillo de orejas
- Llave hexagonal
- Llave ajustable
- Llave de 3/4" (19 mm)
- Destornillador de estrías (con cabeza Phillips).
- Nivel.

DESEMPAQUE

Se recomienda el siguiente procedimiento para desempacar la unidad:

A. Corte las cintas de metal que aseguran la paleta de protección. Remueva la caja quitando los clavos que la aseguran a la paleta. Remueva las esquinas de cartón y la cubierta de plástico.

B. Inspeccione por daños ocultos. De nuevo, si hay daños, presente inmediatamente un reclamo a la compañía de transporte.

C. Mueva su unidad lo más cerca posible de su ubicación final antes de quitar la paleta de madera.

INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

UBICACIÓN

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

- Destornillador de estrías (con cabeza Phillips)
- Dado o llave de 3/8" (9.5 mm)

A. Usando el destornillador Phillips, remueva los cuatro tornillos de los soportes en L que conectan la unidad a la paleta de madera (figura 1). Después, usando el dado o llave de 3/8" (9.5 mm) remueva los soportes en L de la unidad (figura 2).

Para evitar daños al cristal, **NO ACUESTE** la unidad sobre los lados o parte trasera cuando remueva la paleta, instale las ruedas, cuando esté limpiando la misma, etc.

B. Levante la unidad desde la base y deslice la paleta hacia un lado. Coloque la unidad en su ubicación final.

C. Libere las puertas removiendo los soportes de plástico, bloques de espuma y cinta pegante. Remueva la cinta de fibra de vidrio que asegura el cristal. Remueva las parrillas, soportes, etc., del interior del gabinete from inside cabinet.

D. Aparato eléctrico probado de acuerdo a las clasificaciones climáticas 5 y 7 para temperatura y humedad relativa.



1
Removiendo el soporte de la paleta



2
Removiendo el soporte del gabinete

NIVELACIÓN

- A.** Coloque la unidad en su ubicación final.
- B.** La nivelación correcta de su congelador TRUE es crítica para una operación óptima (para unidades fijas). La correcta operación de las puertas será afectada por la nivelación.

ADVERTENCIA

Los gabinetes de exhibición deben ser nivelados apropiadamente para asegurar que las puertas de cristal frontales sellen correctamente.

C. El exhibidor debe ser nivelado de adelante hacia atrás y de lado a lado con un nivel. Coloque el nivel en el piso interior de la unidad y verifique los cuatro lados.

D. Si el gabinete no está nivelado, ajuste los niveladores de las patas, ya sea con la mano o con una llave. Repita el proceso con todas las patas hasta que el gabinete esté nivelado en todas direcciones.

Los exhibidores de pastelería seca requieren de cableado directo, a menos que se ordenen con la opción de cable de 12" (30.5 cm). Las garantías del gabinete se anularán si el cable de conexión original de la fábrica es manipulado indebidamente. TRUE anulará la garantía de cualquier unidad que se encuentre conectada a un cableado incorrecto.

INSTRUCCIONES ELÉCTRICAS

NOTA

En los exhibidores “Secos” estándar se requiere cableado directo.

NOTA

Cable de 12” (30.5 cm) se dispone como opción, instalado en fábrica solamente. (El receptáculo exterior no se incluye con esta opción).

- A.** Antes de conectar su nueva unidad a la fuente de energía, verifique el voltaje de alimentación con un voltímetro. Si es menos del 100% del voltaje requerido para la operación, corrija inmediatamente.
- Consulte la placa de información en el gabinete para el voltaje requerido.
- TRUE recomienda utilizar un circuito dedicado únicamente para la unidad.

ADVERTENCIA

¡Si su exhibidor para pastelería incluye el cable opcional de 12” (30 cm.), la conexión a tierra nunca se debe remover!

PRECAUCIÓN

No utilice aparatos eléctricos adentro de los compartimientos para guardar la comida de los electrodomésticos a menos que estos sean los recomendados por el fabricante.

NOTA

Para referirse al diagrama de cableado – el diagrama se encuentra en la caja del balastro, en la pared inferior trasera del gabinete.

ARRANQUE

- A.** Verifique que las luces del gabinete están trabajando. Los gabinetes para pastelería vienen con los interruptores para las luces en la posición “encendido”. El interruptor está ubicado en la parte trasera, esquina inferior derecha.

REEMPLAZO DE PARTES

TRUE mantiene un registro del número de serie del gabinete de su unidad. Si en algún momento durante la vida de su enfriador, se necesita un repuesto, usted puede obtenerlo suministrando el modelo y número de serie a la compañía donde compró el gabinete. Llame gratis : (800)-424-TRUE (Directo al Departamento de Partes). (800)-325-6152 (Estados Unidos y Canadá solamente) o llame al (636)-240-2400.

EXHIBIDORES NO-REFRIGERADOS

“SECOS”, CON CRISTAL CURVO

(solamente modelos con cableado directo)

Los exhibidores para cableado directo están equipados con un receptáculo para servicio (se encuentra en la parte trasera del gabinete, esquina superior derecha). Al mismo no se debe conectar ninguna carga eléctrica mayor de 4.0 amperios.

INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CIRCUITOS Y CONDUCTORES

Calibre del Cable para una Caída de Voltaje de 2% en el Circuito de Suministro

115 Volt Amps	Distancia en Pies hasta el Centro de Carga											
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	8	5
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

Calibre del Cable para una Caída de Voltaje de 2% en el Circuito de Suministro

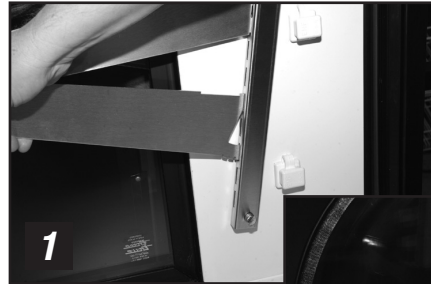
230 Volt Amps	Distancia en Pies hasta el Centro de Carga											
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
8	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
9	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10
10	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
12	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
18	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
20	14	14	14	12	10	10	10	10	10	8	8	8
25	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	6	6
30	14	12	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
35	14	12	10	10	10	8	8	8	8	6	6	5
40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
50	12	10	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4
60	12	10	8	6	6	6	6	5	5	4	4	3
70	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	2	2
80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1	1
100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**INSTALACIÓN DE LAS PARRILLAS
(GABINETE "SECO" PARA PASTERÍA)**

INSTALACIÓN DE LAS PARRILLAS:

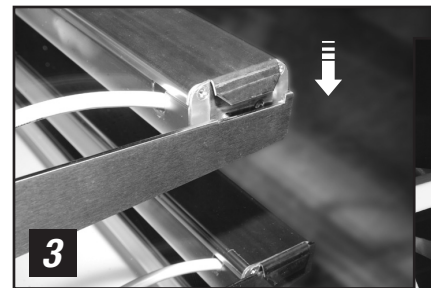
- A.** Levante cada puerta y sáquela del riel (no desconecte la banda elástica). Estire la banda elástica y coloque las puertas en cada lado de la unidad.
- B.** Ubique los soportes, luces, parrillas, etc., en el interior de la unidad.
- C.** Ubique los soportes para las parrillas e instélos, con el extremo dentado, dentro de las pilastras de acero inoxidable que se encuentran en las paredes interiores de la unidad. Ajuste a la altura deseada y verifique que los dos pares, izquierdo y derecho, queden parejos. (Ver figuras 1 y 2).
- D.** Ubique las tres lámparas horizontales e instélas (con la luz hacia abajo). Los cables deben quedar en el lado derecho para poder ser conectados en el receptáculo lateral. Coloque los ganchos del montaje de las lámparas sobre los dos soportes de las parrillas (izquierdo y derecho); deslice el montaje hacia delante hasta que asiente en la ranura frontal del soporte para la parrilla. (Figura 3).
- E.** Instale los soportes traseros deslizando el extremo de los ganchos sobre la ranura trasera del soporte para la parrilla. (Figura 4).
- F.** Ubique las parrillas, instale primero la parrilla superior. Con el tope curvo hacia arriba y hacia el frente del gabinete, coloque la parrilla encima del montaje frontal de la lámpara y abroche la parrilla en los (2) broches que se encuentran sobre la parte superior del soporte trasero. (Ver figura 5).
- G.** Conecte la lámpara en el receptáculo superior en el interior del gabinete (ver figura 5).
- H.** Repita el procedimiento para las restantes parrillas (ver figura 6).
- I.** Reinstale las puertas.



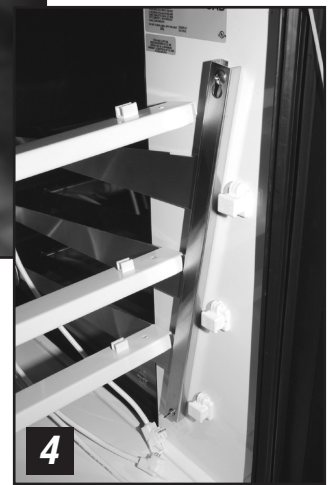
1
Instale los soportes para las parrillas con el extremo dentado dentro de las pilastras de acero inoxidable.



2
Ajuste a la altura deseada y verifique que los dos pares, izquierdo y derecho, queden parejos.



3
Coloque los ganchos del montaje de las lámparas sobre los dos soportes de las parrillas.



4
Instale los soportes traseros.



5
Abroche la parrilla en posición.



6
Complete el montaje.



Enchufe

Receptáculo

WARNING

El sistema de lámparas montadas en las parrillas requiere de un circuito cerrado. Todos los cables deben estar enchufados en los receptáculos correspondientes para que las luces funcionen. Si se instalan menos de tres parrillas, asegúrese que el cable esté enchufado en el receptáculo. (Figura 7).

INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

OPCIONAL (INSTALACIÓN DE RUEDAS EN LOS MODELOS CON CABLE OPCIONAL DE 12" SOLAMENTE)

INSTALACIÓN DE RUEDAS

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

- Llave para las ruedas (si no está incluida contacte a TRUE)
- Llave ajustable

NOTA

Ruedas no disponibles para unidades por cableado directo o unidades remotas.

ADVERTENCIA

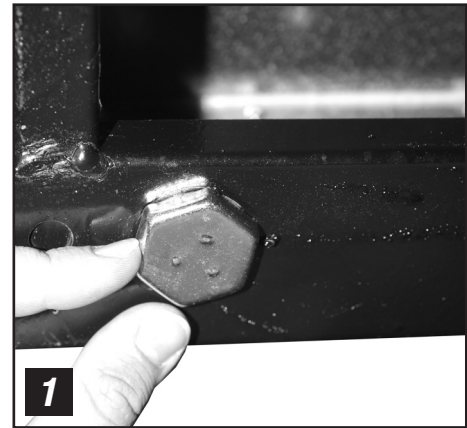
Asegúrese que la unidad está vacía (parrillas, luces). Verifique que la fuente de poder ha sido desconectada.

- A.** Las unidades con cristal curvo pueden sufrir daños si se acuestan sobre los lados, parte trasera o frontal. Utilice un bloque de madera o equivalente de 6" x 6" (15.2 cm x 15.2 cm). Deslice el bloque debajo del marco del riel. Esto soportará la unidad mientras instala las ruedas
- B.** Los niveladores de las patas pueden ser destornillados con la mano (figura 1).
- C.** Tome dos ruedas y atorníllelas en los orificios existentes (figura 2). Para nivelación puede usar cuñas entre las ruedas y el marco del riel (figura 3). Use la herramienta que se provee para apretar las ruedas (figura 4).
- D.** Repita el proceso para el otro lado del gabinete.

ADVERTENCIA

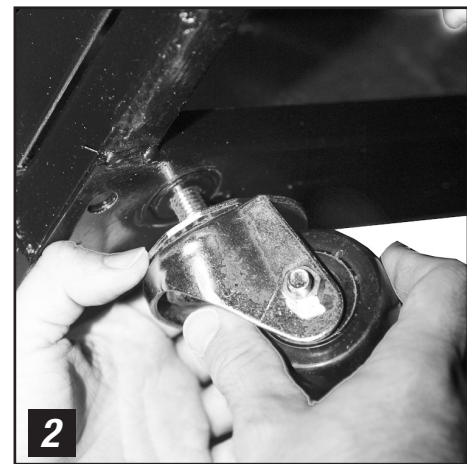
Los gabinetes de exhibición deben ser nivelados apropiadamente para asegurar que las puertas de cristal frontales sellen correctamente.

- E.** La unidad debe ser nivelada del frente hacia atrás y de lado a lado con un nivel. Coloque el nivel sobre el piso interior de la unidad y verifique los cuatro lados.



1

Destornille los niveladores de las patas con la mano o con una llave ajustable.



2

Atornille las ruedas en los orificios de los niveladores.



4

Ajuste las ruedas con la llave para ruedas.



3

Si es necesario use cuñas para nivelar el gabinete.

INSTALACIÓN / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

OPCIONAL (INSTALACIÓN DEL JUEGO DE CUBIERTAS OPCIONAL)

Componentes del Juego

2 Piezas de Cubiertas para la Parte Superior Lateral

Superior Lateral

Dimensiones: ancho = 10-7/8"

Altura = 33"

2 Piezas para la Parte Inferior Lateral: una (1) para el lado izquierdo y una (1) para el lado derecho (la cubierta está adherida con cinta adhesiva al panel de plástico negro con 4 ranuras tipo agujero de cerradura)

Una Pieza de Cubierta para la Parte Frontal

Dimensiones: el ancho puede variar, pero la altura es de 7-9/16"

Cinta adhesiva (812918)

NOTA:

Por favor tenga cuidado cuando instale la cubierta.

NOTA:

Refiérase a la figura 1 para la ubicación de las cubiertas.

PASO 1

Para instalar la cubierta frontal:

Instalando la cubierta frontal. Asegúrese de que las piezas laterales han sido removidas para poder instalar la cubierta frontal. Deslice la cubierta dentro de las guías superior e inferior en el frente del gabinete. Asegúrese de que la cubierta está nivelada en ambos extremos, derecho e izquierdo, del gabinete. Ver figuras 1 y 2.

PASO 2

Instale la cubierta superior lateral en cada lado. (Esto aplica a ambos lados).

Instale las piezas laterales superiores. Asegúrese de que las piezas laterales inferiores han sido removidas para poder instalar la cubierta lateral superior. Ambas piezas laterales son del mismo tamaño, de manera que pueden utilizarse en el lado derecho o izquierdo del gabinete. Deslice la cubierta hacia arriba dentro de las guías de plástico negra en la parte lateral superior de cada gabinete. Ver figuras 1, 2 y 3.

NOTA:

Después de instalar las piezas laterales inferiores, la cubierta lateral superior quedará en sitio.

PASO 3

Instalando las piezas laterales inferiores (la cubierta está pre-adherida al panel plástico negro). Alinee los orificios de cada una de las piezas laterales con los 4 tornillos en los lados del gabinete. Deslice

los 4 agujeros de cerradura grandes de las piezas laterales sobre los 4 tornillos. Luego empuje hacia abajo para asegurar la pieza lateral inferior en el gabinete. Ver figuras 1 y 3.

NOTA:

Las piezas inferiores izquierda y derecha no son iguales. La parte más alta de la pieza lateral inferior va en la parte trasera del gabinete, como se muestra en la figura 3.

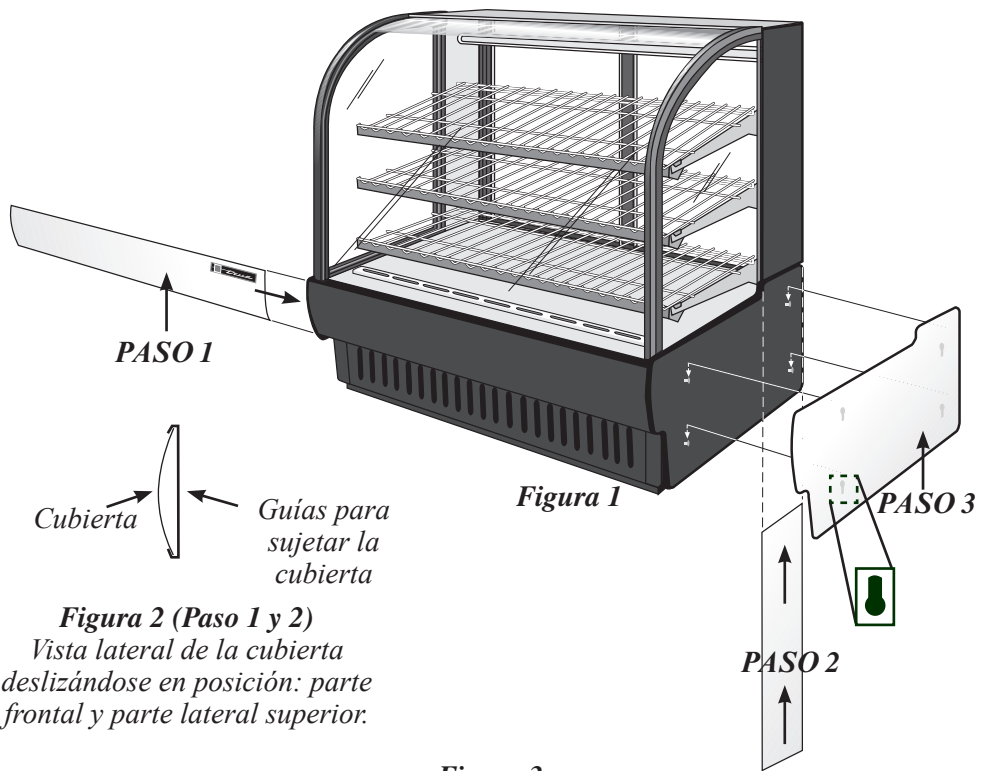
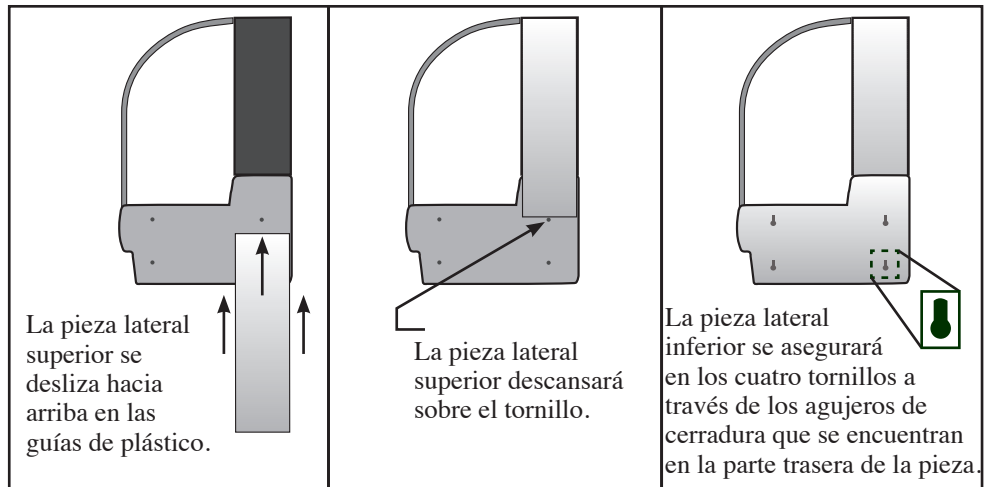


Figura 2 (Paso 1 y 2)
Vista lateral de la cubierta deslizándose en posición: parte frontal y parte lateral superior.

Figura 3



MANTENIMIENTO, CUIDADO Y LIMPIEZA

OPCIONAL (SELLANDO EL GABINETE AL PISO)

Puede que sea necesario sellar el gabinete al piso, para cumplir con códigos sanitarios locales o por deseos del cliente. TRUE recomienda cualquiera de los siguientes métodos:

- A.** Utilizando una base de vinilo, como la producida por Armstrong, Johnson o Kentile (disponible en cualquier distribuidor de acabados para pisos) Utilizando masilla, disponible en las ferreterías.
- B.** Cuando aplique la capa de vinilo, limpie muy bien tanto la base del gabinete como el piso de suciedad y grasa. Aplique, como se recomienda, cemento de contacto a la base de vinilo. Después que la base se haya secado, rellene las juntas y grietas con material para calafatear.

- C.** Cuando aplique la masilla, limpie muy bien tanto la base del gabinete como el piso de suciedad y grasa. Trace una línea alrededor de la base del gabinete. Levante y mantenga elevada la parte frontal del gabinete. Aplique una capa de masilla sobre el piso, una 1/2" (1.3 cm) hacia adentro de la línea trazada. Baje el gabinete. Levante la parte trasera y repita el procedimiento.

LIMPIEZA DEL GABINETE

- El exterior puede ser limpiado con jabón suave y agua. Se recomienda un buen limpiador de acero inoxidable para el tope.
- El interior del enfriador puede ser limpiado periódicamente. Nosotros recomendamos una solución suave de bicarbonato de sodio y agua, que ayudará a reducir cualquier olor inherente. No utilice limpiadores fuertes sobre ninguna superficie interior.

PRECAUCIÓN

No utilizar esponjas de alambre, productos a base de cloro o abrasivos para limpiar las superficies de acero inoxidable.

MANTENIMIENTO, CUIDADO Y LIMPIEZA

REEMPLAZO DE LA LÁMPARA

REEMPLAZO DE LA LÁMPARA MONTADA EN LA PARRILLA:

ADVERTENCIA

Cuando reemplace la lámpara, asegúrese que la unidad esté apagada o desconectada de la fuente de poder.

- A.** Desenchufe el montaje de la lámpara del receptáculo que se encuentra en la pared interior del gabinete. Remueva la parrilla y el montaje de la lámpara del gabinete.
- B.** Remueva el protector de la lámpara apretando gentilmente y gírelo hacia afuera (figura 1).
- C.** Remueva el bulbo; para esto hale gentilmente hacia arriba el soporte de la lámpara, el cual es accionado por resorte, lo que le dará suficiente espacio para sacar el bulbo (figura 2).

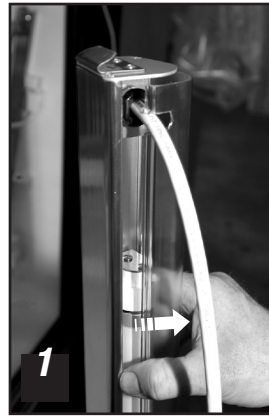
NOTA

Todos los soportes para lámparas están accionados por resortes y se encuentran ubicados en el lado izquierdo del gabinete viéndolo desde el frente.

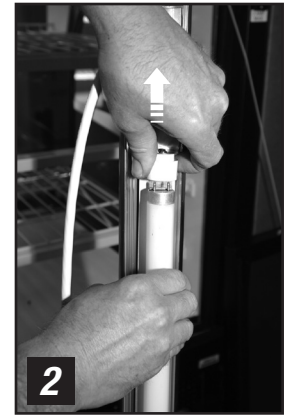
NOTA

Por favor tenga en cuenta las ordenanzas locales en cuanto al procedimiento para desechar bulbos fluorescentes. Estos bulbos deben ser desechados de manera apropiada y segura.

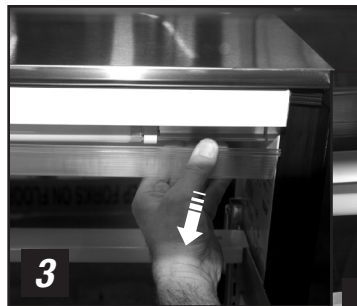
- D.** Instale el nuevo bulbo.
- E.** Reinstale el montaje de la lámpara y la parrilla. Enchufe el cable en el receptáculo de la pared.



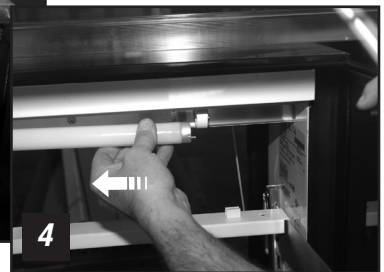
1 Apriete el protector de la lámpara y gírelo hacia fuera.



2 Remueva el bulbo, halando gentilmente hacia arriba, el soporte de la lámpara.



3 Apriete el protector de la lámpara y gírelo hacia fuera.



4 Remueva el bulbo empujándolo gentilmente hacia el soporte de la lámpara.

REEMPLAZO DEL BULBO INTERIOR:

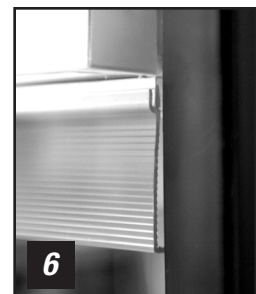
ADVERTENCIA

Cuando reemplace la lámpara, asegúrese que la unidad esté apagada o desconectada de la fuente de poder.

- A.** Remueva el protector de la lámpara apretandogentilmente y gírelo hacia afuera (figura 3).
- B.** Remueva el bulbo; para esto empuje gentilmente el bulbo hacia atrás dentro del soporte de la lámpara, el cual es accionado por resorte, lo que le dará suficiente espacio para sacar el bulbo (figura 4).
- C.** Instale el nuevo bulbo.
- D.** Reinstale el protector de la lámpara, deslizando y apretando gentilmente el canal en "U" del protector sobre el soporte de metal, hasta que el protector encaje en el soporte (figuras 5-6).
- E.** La figura 7 muestra el montaje correctamente instalado.



5 Colocando el canal en "U" del protector sobre el soporte de metal.



6 Canal en "U" del protector en posición sobre el soporte de metal.



7 Montaje de la lámpara interior correctamente instalado.